

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΝΩΤΕΡΗΣ ΚΑΙ ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ  
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ**

**ΠΑΓΚΥΠΡΙΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ 2006**

---

**Μάθημα: ΙΣΠΑΝΙΚΑ**

**Ημερομηνία και ώρα εξέτασης: Σάββατο, 27 Μαΐου 2006, 11.00-1.30μ.μ.**

**SOLUCIONES**

**PRIMERA PARTE**

**EXPRESIÓN ESCRITA**

**(30 puntos)**

**Escribe una composición (150-200 palabras)**

Tu familia ha vendido vuestra casa. Escríbele una carta a tu amigo/a contándole cómo era la vida en esta casa. Cuéntale una experiencia inolvidable que tuviste en ella.

<b>Competencia comunicativa</b>		<b>18 puntos</b>
- Adecuación al tema	3	
- Capacidad de relatar, describir y expresar una idea/sentimiento o/y defender un punto de vista	10	
- Claridad, coherencia y cohesión textual	5	
<b>Competencia lingüística</b>		<b>12 puntos</b>
- Competencia morfosintáctica	5	
- Competencia léxica	5	
- Grado de elaboración del discurso	2	
		<b>TOTAL: 30 puntos</b>

**SEGUNDA PARTE**

**COMPRESIÓN LECTORA**

**(30 puntos)**

**Lee los siguientes textos y haz todos los ejercicios:**

**Texto 1:**

**Jazmín Schencman (18 años) nació y vive en Buenos Aires, en el barrio Norte, una zona de clase media:**

Estudio en la Escuela Superior de Comercio Carlos Pellegrini, un colegio que depende de la Universidad de Buenos Aires. Mi padre tiene una escuela de inglés. Mi madre estudió medicina, pero en realidad nunca ejerció porque se dedicó a los hijos. Tengo buena onda con ellos.

Quiero estudiar biología o geología. Soy una persona bastante tranquila. **Me da el bajón** cuando tengo que **arrancar** después de las vacaciones. Paso dos o tres meses en el campo, haciendo vida de campesina, la tierra, bicicleta, caballos. No me gusta la ciudad. Mi sueño es tener un proyecto fuera de Buenos Aires, no muy lejos, en un campo o en una reserva ecológica.

Claro que pienso en encontrar a un hombre o formar una pareja. Tiene que interesarle la ciencia, para compartir afinidades. No sé si quiero casarme, **con papeles y todo eso**, pero sí tener hijos.

**Tengo muchas ganas de viajar.** Sólo he ido a Brasil y Uruguay. Europa es mi asignatura pendiente. Tengo antepasados españoles por parte de la familia de mi madre. Me atrae España por mis orígenes, por el idioma. Me seduce más que la sociedad estadounidense, que no termino de entender. No estoy de acuerdo con las cosas que hacen los americanos ni con su presidente. Todavía no he votado nunca en unas elecciones. La verdad, no sé a quién habría votado en las últimas.

En mi escuela todavía se habla de la dictadura. Hay una placa que recuerda a los alumnos y profesores que desaparecieron, unos treinta. Voy siempre a las manifestaciones que conmemoran algo del golpe. Creo que muchos de los males que padecemos ahora vienen de aquella época.

No me gusta cómo está mi país. No es justo lo que está pasando, que haya gente muriéndose de hambre. De las instituciones no confío en ninguna, quizás en mi colegio. ¿El ejército? Noooo, por favor. El gobierno **me da rabia**. Los escucho y me da más rabia todavía. Si yo fuera presidente, procuraría crear empleo.

*Texto adaptado de EPS (2004).*

**A. Contesta verdadero o falso. (7 x 1,5 = 10,5 puntos)**

- |  |          |          |
|--|----------|----------|
| 1) La madre de Jazmín trabaja como médica.             | <u>V</u> | <u>F</u> |
| 2) Jazmín tiene mala relación con sus padres.          | <u>V</u> | <u>F</u> |
| 3) Jazmín prefiere la vida campestre a la vida urbana. | <u>V</u> | <u>F</u> |
| 4) A Jazmín le gusta la ciencia.                       | <u>V</u> | <u>F</u> |
| 5) Jazmín dice que ha viajado a Europa.                | <u>V</u> | <u>F</u> |
| 6) Jazmín participa en actividades sociopolíticas.     | <u>V</u> | <u>F</u> |
| 7) A Jazmín le parece bien la política en su país.     | <u>V</u> | <u>F</u> |

**B. Elige entre las tres opciones, aquella que tenga un significado equivalente al de la expresión en el texto. (5 x 1,5 = 7,5 puntos)**

- 1) Me da el bajón.  
**a) Estoy cansada y sin ánimo.**  
b) Estoy contenta.  
c) Estoy aburrida.

- 2) Tengo que arrancar...  
a) Tengo que terminar...  
**b) Tengo que empezar...**  
c) Tengo que seguir...
- 3) ...con papeles y todo eso.  
a) con un periódico  
b) con el pasaporte  
**c) de manera oficial**
- 4) Tengo muchas ganas...  
a) No me apetece...  
**b) Me gustaría...**  
c) Estoy muy preparada...
- 5) Me da rabia...  
a) Me encanta...  
b) Me da dinero...  
**c) Me molesta muchísimo...**

**Texto 2:**

**Modo de preparación**

6 huevos, una taza de harina, una taza de azúcar, 200 gramos de mantequilla, una cucharada pequeña de levadura y cinco cucharadas grandes de cacao. Mezclar muy bien y meter en el horno media hora a 200 grados.

**C. Elige la opción correcta**

**(3 puntos)**

El texto es:

- a) **una receta**  
b) una lista de la compra  
c) las instrucciones de un horno

**Texto 3:**

**Viajes Marysol**

Promoción para Navidad 2006

Ofertas especiales si reserva sus viajes antes del 15 de agosto

Descuentos de hasta el 50%

- Las ofertas incluyen viaje y alojamiento (sin comida)
- Pago del 25% del total al efectuar la reserva

**D. Elige la respuesta adecuada:**

(3 puntos)

Según este anuncio:

- a) viajar en agosto es más barato.
- b) puede viajar hasta a mitad de precio en diciembre.**
- c) el hotel debe buscarlo el cliente.

**Texto 4:**

Se busca vendedor/-a

**Se necesita:**

- Experiencia en el sector
- Residencia en Madrid
- Carné de conducir

**Se ofrece:**

- Posibilidad de promoción
- Coche de la empresa

**E. Contesta verdadero o falso:**

(3 puntos)

1. Los interesados en este anuncio deben vivir en Madrid.  
**a) Verdadero**  
b) Falso
2. Según el anuncio los interesados deben tener coche.  
a) Verdadero  
**b) Falso**

**Texto 5:**

**CAMPAMENTO DE VERANO EN CANARIAS**

El desarrollo del Campamento será en el AULA DE LA NATURALEZA de la isla de El Hierro, con una duración de diez días y está destinado a niños con una edad mínima de 7 años y máxima de 12 y a grupos organizados o juveniles de todo el Archipiélago canario.

**F. Elige la opción correcta:**

(3 puntos)

Al campamento de verano pueden ir...

- a) niños de toda España
- b) niños de Canarias solamente**
- c) todos los niños

**TERCERA PARTE****USO DE LA LENGUA****(40 puntos)**

1. **Completa los huecos del siguiente texto con una de las opciones que se proponen abajo.** (15 x 1 = 15 puntos)

***El Quijote, novela universal***

\_\_\_\_(1) 1605 Miguel de Cervantes publicó la primera parte de su novela *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*. Su éxito \_\_\_\_ (2) tan grande, que cuatro años antes de la \_\_\_\_ (3) de su autor ya se podía leer en inglés. \_\_\_\_ (4) entonces, es el libro que se ha traducido a más idiomas \_\_\_\_ (5) la *Biblia*. Millones de personas de todo el mundo \_\_\_\_ (6) del Quijote y sus aventuras.

Ya en su día, el argumento \_\_\_\_ (7) a los lectores y los críticos. El protagonista de la obra, Don Alonso Quijano, era aficionado \_\_\_\_ (8) la lectura de libros de caballería, que ya \_\_\_\_ (9) estaban pasados de moda, y \_\_\_\_ (10) loco. Influidor por las hazañas de sus héroes, \_\_\_\_ (11) hacerse caballero, salir en busca de aventuras y dar justicia según las normas de las órdenes de los caballeros.

En esta \_\_\_\_ (12), Cervantes quiso hacer una \_\_\_\_ (13) de la literatura de su tiempo, y planteó el choque entre la realidad y los ideales. Tal vez por ello \_\_\_\_ (14) para siempre una obra universal y para todos los tiempos. Y es que todos \_\_\_\_ (15) un poco quijotes.

- |                                |                           |                             |
|--------------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| 1. <b><u>a) En</u></b>         | b) De                     | c) Por                      |
| 2. a) estuvo                   | <b><u>b) fue</u></b>      | c) estaba                   |
| 3. a) vida                     | <b><u>b) muerte</u></b>   | c) nacimiento               |
| 4. a) Antes                    | <b><u>b) Desde</u></b>    | c) Por                      |
| 5. a) cerca de                 | b) al lado de             | <b><u>c) junto a</u></b>    |
| 6. <b><u>a) disfrutan</u></b>  | b) conocen                | c) ríen                     |
| 7. a) hizo                     | b) condujo                | <b><u>c) sorprendió</u></b> |
| 8. a) de                       | b) en                     | <b><u>c) a</u></b>          |
| 9. a) luego                    | <b><u>b) entonces</u></b> | c) siempre                  |
| 10. <b><u>a) se volvió</u></b> | b) se hizo                | c) se cambió                |
| 11. a) decidía                 | b) ha decidido            | <b><u>c) decidió</u></b>    |
| 12. a) libro                   | <b><u>b) novela</u></b>   | c) película                 |
| 13. <b><u>a) crítica</u></b>   | b) tortilla               | c) artículo                 |
| 14. a) estuvo                  | b) fue                    | <b><u>c) será</u></b>       |
| 15. <b><u>a) somos</u></b>     | b) estábamos              | c) fuimos                   |

2. **Completa las frases eligiendo la opción correcta.** (16 puntos)

- 1) —Tienes mala cara. (2 puntos)  
— Es que ..... enfermo.  
a) soy  
**b) estoy**  
c) voy  
d) doy

- 2) —¿Sabes dónde se celebra el concierto? (2 puntos)  
—..... en el parque municipal.  
**a) Es**  
b) Está  
c) Vamos  
d) Se queda
- 3) —¿Podemos aplazar la reunión para el jueves? (2 puntos)  
—De acuerdo, pero antes tenemos que reunirnos ..... firmar el contrato.  
a) por  
b) con  
**c) para**  
d) sobre
- 4) —¿Adónde fuiste ayer? (2 puntos)  
—..... casa de mis abuelos.  
a) En  
**b) A**  
c) Entre  
d) Contra
- 5) —¿Tienes algo que hacer mañana? (2 puntos)  
—Pues sí, la verdad es que esta semana no tengo ..... día libre.  
**a) ningún**  
b) ninguno  
c) alguno  
d) nada
- 6) —Yo creo que lo mejor es que hables con ella y ..... digas. (2 puntos)  
—Ya lo sé, pero es que no me atrevo.  
**a) se lo**  
b) se la  
c) se te  
d) se me
- 7) —No me gustan los bocadillos de calamares. (2 puntos)  
—.....  
**a) A mí tampoco.**  
b) A mí también.  
c) A ti sí.  
d) A mí no.
- 8) —Por favor, Clarita, ..... te acuestes, lávate los dientes. (2 puntos)  
—Sí, lo haré, papá.  
a) antes de  
**b) antes de que**  
c) después de que  
d) con tal de que

**3. Elige la opción adecuada (9 puntos)**

1) - Buenos días. (1 punto)

- Buenos días, ¿por qué ha llegado usted tan tarde?
- Es que he perdido el autobús.

El empleado está:

- a) **Justificándose.**
- b) Contando cosas del pasado.
- c) Hablando de su salud.

2) - ¿Diga? (1 punto)

- ¿Está el Sr. Martínez, por favor?
- Pues está reunido, ¿quiere que le deje algún recado?

El Sr. Martínez:

- a) **No puede ponerse.**
- b) Va a ponerse.
- c) Va a llamar luego.

3) - Suelo ir al mercado los sábados. Me gusta el ambiente que hay. (1 punto)

Significa:

- a) Algún que otro sábado voy al mercado.
- b) Nunca voy al mercado los sábados.
- c) **A menudo voy al mercado los sábados.**

4) Estás en Madrid y quieres ir a la Plaza Mayor. ¿Cómo lo preguntas? (2 puntos)

- a) **Perdone, ¿sabe dónde está la Plaza Mayor?**
- b) ¿Me lleva a la Plaza Mayor?
- c) ¡A la Plaza Mayor!

5) Estás comiendo en un restaurante y no tienes agua. ¿Qué le dices al camarero? (1 punto)

- a) ¡Más vino!
- b) **Tráigame una botella de agua, por favor.**
- c) ¿Me puede comprar una botella de agua?

6) A tu amigo le duele la garganta. ¿Qué le aconsejas? (1 punto)

- a) **Tómame una pastilla.**
- b) ¿Has comido una manzana?
- c) Ponte una gorra.

7) En una ventanilla de un banco tratan al cliente de usted: (2 puntos)

- \_\_\_\_\_ este impreso y \_\_\_\_\_ al final.

- a) Rellena/ firma
- b) **Rellene/ firme**
- c) Rellenad/ firmen